

Infoblatt der Dienststelle für Selbsthilfegruppen im Dachverband für Soziales und Gesundheit
Bollettino del Servizio per Gruppi di auto aiuto della Federazione per il Sociale e la Sanità

Nr. 3/2016 | n. 3/2016

SELBSTHILFE NEWS AUTOAIUTO NEWS



Kollegiale Beratung für Selbsthilfegruppen: jetzt anmelden zu den Herbstterminen

BegleiterInnen einer Selbsthilfegruppe können konkrete, auf die Gruppe bezogene Themen reflektieren und gemeinsam Lösungen erarbeiten. Angeboten werden Termine in Bozen (dt.&it.) und in Brixen/Bruneck (dt.). [Info&Anmeldung](#)

Consulenza tra pari per Gruppi di auto aiuto: sono aperte le iscrizioni per l'autunno

I facilitatori e facilitatrici di un gruppo di auto aiuto possono riflettere su temi concreti e relativi al loro impegno, elaborando insieme possibili soluzioni. Vengono offerti appuntamenti a Bolzano (it. e ted.) e a Bressanone/Brunico (ted.) [Info e iscrizione](#)



Vorankündigung: "Willkommenswoche: Aus dem Einzelnen wächst Gemeinschaft"

Vom 1. bis 9. Oktober 2016 findet in der Region Trentino-Südtirol wieder die "Willkommenswoche – Settimana dell'accoglienza" statt, getragen und organisiert vom CNCA (Coordinamento nazionale comunità di accoglienza) Federazione del Trentino-Alto Adige - Südtirol. Bei zahlreichen Aktionen und Veranstaltungen steht dabei die Kultur des Willkommen-Seins und des Aufnehmens im Mittelpunkt. Das Programm steht in Kürze unter folgendem Link zur Verfügung [mehr](#)

Preavviso: Settimana dell'accoglienza "Dai frammenti alla Comunità"

Dal 1 al 9 ottobre 2016 si svolge nuovamente nella Regione Trentino-Alto Adige la "Settimana dell'accoglienza" promossa e organizzata dal CNCA - Coordinamento nazionale comunità di accoglienza - Federazione del Trentino-Alto Adige, con sede a Trento. Mediante numerosi eventi e azioni, al centro dell'attenzione sarà la cultura dell'accoglienza. Il programma uscirà tra poco sotto il seguente link [di più](#)



Jetzt anmelden zum Seminar: Selbsthilfe – eine Arbeitsressource für Fachleute. Selbstkompetenzen stärken – effizient helfen

Selbsthilfegruppen sind eine wichtige und ergänzende Ressource für Sozial- und Gesundheitsdienste. Sie bieten soziosanitären Fachkräften die Möglichkeit, ihr Spektrum an Unterstützungsangeboten zu erweitern und die Selbstkompetenzen und das Empowerment Betroffener zu stärken. Um ECM & ECS Punkte wurde angesucht.

Zeit: Mi 23.11.2016, 9.00 - 17.30h Brixen, Cusanus Akademie. [Infos und Anmeldung](#)





Jetzt Termin vormerken: Selbsthilfe-Matinee am 26. November 2016 vormittags im Stadtzentrum von Bozen .

Eingeladen sind alle Interessierten. Einladung folgt! [mehr](#)
SegnateVi l'appuntamento: Matinée dell'Auto aiuto il 26 novembre 2016 a Bolzano.

Tutti gli interessati sono cordialmente invitati. Segue invito! [di più](#)



Evviva!

quality
of life

Selbstmanagement-Kurse "Evviva" starten wieder

Die kostenlosen Schulungen "Evviva" wollen Menschen mit chronischen Erkrankungen helfen, ihre Lebensqualität zu verbessern.

An jeder Schulung können Patientinnen und Patienten mit chronischen Erkrankungen, deren Angehörige oder Interessierte teilnehmen. Die Schulungen sehen 6 Treffen zu je 2,5 Stunden vor und werden von einer bzw. einem Betroffenen und von eigens geschultem Gesundheitspersonal abgehalten. [Termine und Anmeldung](#)

Ripartono i corsi di autogestione del Diabete "Evviva-D"

I corsi gratuiti "Evviva-D" sono stati pensati per offrire alle persone affette da diabete la possibilità di migliorare sensibilmente la propria qualità di vita. Ad ogni corso possono partecipare pazienti con malattie croniche, loro familiari o interessati/e. I corsi prevedono 6 incontri settimanali di 2,5 ore ciascuno e vengono condotti da una persona essa stessa malata cronica e da un professionista sanitario appositamente formati. [Iscrizione e appuntamenti](#)



Weitere News rund um das Thema Selbsthilfe gibt's auf der [Selbsthilfeseite](#) und auf [Join-Life](#).

Ulteriori News sull' Auto Aiuto reperibili sul [Sito dell'Auto Aiuto](#) e su [Join-Life](#).

AUS DEN SELBSTHILFEGRUPPEN DAI GRUPPI DI AUTO AIUTO



Treffs für Trennungsväter

Ein offenes Ohr, Austausch untereinander und Tipps im Umgang mit einer schwierigen Lebenssituation bieten die monatlichen Selbsthilfetreffs des Vereins Väter aktiv. Im September 2016 trifft sich die Gruppe Eisacktal am 7.9. 2016 um 19:30 in Villanders, Sauders 35 - Anmeldung unter 348 2719963 und die Gruppe Burggrafenamt in Lana am 20.9. um 19:30 Anmeldung unter 333 1512738



Trialog Meran: Betroffene, Angehörige, Fachpersonen im Bereich psychische Gesundheit treffen sich, um miteinander auf Augenhöhe über die eigenen Erfahrungen zu sprechen

9. Treffen zum Thema " Beziehungen - Welche Rolle spielen sie in meinem Leben? Wie erhalte ich Beziehungen die mir gut tun und wie distanzieren ich mich von solchen, die mir Energie rauben? " am Donnerstag, 01. September 2016 von 18:00 bis 20:00 Uhr an der Fachoberschule "Marie Curie", Mazziniplatz 1 in Meran [mehr](#)



Seminarreihe: Psychoedukation für Angehörige von Menschen mit psychischer Erkrankung

Für Angehörige ist es nicht einfach, ihrem psychisch erkrankten Familienmitglied auf seinem oft schwierigen Weg hilfreich zur Seite zu stehen. Psychoedukative Treffen können dabei unterstützend sein.

[Info und Anmeldung](#): Verband Ariadne, Tel. 0471 260303

NEUE SELBSTHILFEGRUPPEN NUOVI GRUPPI DI AUTO AIUTO

Der Baum - begleitete Selbsthilfegruppe für Männer nach einer Prostataerkrankung Bruneck

[mehr](#)

GRÜNDUNGSINITIATIVEN GRUPPI IN FASE DI AVVIO

Freizeit- Freundschaftsgruppe

Bist du ein/e junge/r Erwachsene/r zwischen Mitte 20 und Mitte 30 und hast Du Lust, gemeinsam Zeit zu verbringen? Vom gemütlichen Kaffeeklatsch bis hin zum gemeinsamen Essen, von Kultur bis Sport bis Städtereisen u.v.m.? Dann melde Dich bei unserer Gruppe: freizeit.freundschaft.bz@gmail.com [mehr](#)

Gesprächsgruppe für Mütter von Kindern mit Down-Syndrom und Kindern mit seltenen angeborenen kognitiven Beeinträchtigungen Eisacktal - Wipptal

1. Treffen am Freitag, 09.09.2016 von 19.30 – 21.00 Uhr in Brixen, Volkshochschule, Peter-Mayr-Str. 9
Kontakt: Kontakt: Bernardette, Tel. 349 7282667; Sabine, Tel. 349 7732375 [mehr](#)

Selbsthilfegruppe Restless Legs - unruhige Beine Bozen

Sie spüren in Ihren Beinen ein Ziehen, Spannen, Kribbeln, Schmerzen, Wärmegefühl oder andere als unangenehm empfundene Gefühle? Sie haben besonders abends und nachts einen unerträglichen Drang sich zu bewegen und deswegen Probleme durchzuschlafen? Bei Ihnen wurde schon das Restless Legs Syndrom diagnostiziert?

Starttreffen: Do, 06.10.16 um 18.30h in Bozen.

Info: Tel. 0471 312424, unruhigebeine.bozen@gmail.com [mehr](#)

VIP - Voll in Pension - Essere in pensione - La pension, n tëmp dla vita.

In Pension, im „Ruhestand“, ein Lebensabschnitt. Langersehnt, berechnet, gefürchtet, tabuisiert?... oder thematisiert? Wie gehen wir damit um?

1. Infotreffen: Di, 20.09.16, 10-12 h, St.Ulrich, Kreis für Jugend, Kunst und Kultur, Antoniusplatz 102

Essere in pensione, sperimentare una fase nuova della vita. Attesa, desiderata o temuta, tabuizzata o idealizzata, la pensione è arrivata. E adesso?

1 incontro informativo mar, 20.09.16 dalle 10 alle 12 a Ortisei nel Centro per Giovani, Arte e Cultura Gardena, Piazza S.Antonio 102.

Da giut dejidreda, calceda, temuda, tabuisada?... o tematisada? Co nes vala pa limpea?

Essa ueia de te urté regularmënter te na grupa, de rujené sun argumënc che à da nfé cun chësc tëmp dla vita y de te ativé deberiëda?

Ancunteda de nformazion n merdi, ai 20 de setëmbër 2016 dala 10 ala 12 a Urtijëi tl Zënter per Jëuni, Ert y Cultura Gherdëina, Plaza S.Anton 102.

Info: Tel. 333 8936825, vollinpension.vip@gmail.com [mehr](#) - [di più](#)

BETROFFENE SUCHEN BETROFFENE CERCHIAMO NOSTRI SIMILI

Spina Bifida - Betroffene gesucht

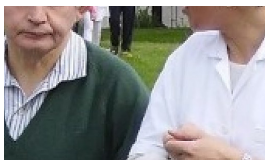
Junger Erwachsener sucht andere Gleichbetroffene um gemeinsam in der Freizeit aktiv zu werden und

um gegenseitig Erfahrungen und Informationen auszutauschen. Kontakt und Info: Dienststelle für Selbsthilfegruppen, Tel. 0471 312424 [mehr](#)

Suchen auch Sie zu einem bestimmten Thema/Lebenssituation/Krankheit andere Menschen, um sich auszutauschen - dann wenden Sie sich an die Dienststelle für Selbsthilfegruppen - wir unterstützen Sie bei der Suche nach Gleichbetroffenen. Eine Übersicht aller aktiven Selbsthilfegruppen und aktuelle Betroffenensuche finden Sie [hier](#)

Cercate altre persone con le quali avere uno scambio su determinate tematiche / situazioni di vita / malattie? - rivolgetevi a noi del Servizio per i Gruppi di Auto Aiuto - Vi supporteremo nella ricerca. A [questo link](#) è disponibile una panoramica di tutti i gruppi di Auto Aiuto attivi e delle ricerche di propri simili.

WEITERE NEWS ULTERIORI NEWS



Angehörige begleiten und stärken - Was braucht eine gelingende Begleitung?

Das Seminar vom 21.-22.10.2016 mit Klaus Voglesänger richtet sich an Berater und Begleiter, die mit Angehörigen zusammenarbeiten, Angehörige (Partner, Kinder, Freunde) von Menschen, die durch eine Erkrankung oder herausfordernde Lebenssituation Hilfe benötigen und Mitglieder von Selbsthilfegruppen. Im Seminar wird durch die Zusammenarbeit mit der Dienststelle für Selbsthilfegruppen und einer Selbsthilfegruppe für pflegende Angehörige auch ein lokaler Bezug hergestellt.

[Info und Anmeldung](#): Bildungshaus Lichtenburg, Tel. 0471 057100



Volkshochschule
Südtirol

Integrierte Volkshochschule: Herbstprogramm

Das neue [Programm der Integrierten Volkshochschule \(I-VHS\)](#) bietet über 100 Angebote zur Unterstützung und Förderung von Menschen mit Behinderung und deren Angehörigen und zielt auf die ortsnahe, kostengünstige Vermittlung von Fach-, Sozial- und Selbstkompetenz ab. Die IVHS organisiert auch ganz auf die spezifischen Bedürfnisse einzelner Selbsthilfegruppen angepasste Angebote! Weitere Infos: Stephanie Otto, Tel. 0472 836424

Impressum | Colophon



**Dienststelle für Selbsthilfegruppen im Dachverband für Soziales und Gesundheit
Servizio per Gruppi di auto aiuto della Federazione per il Sociale e la Sanità**

Via Dr.-Streiter-Gasse 4, I-39100 Bozen/Bolzano

+39 0471 312424 | info@selbsthilfe.bz.it | www.autoaiuto.bz.it | www.join-life.it

Redaktion | Redazione:

Dr. Julia Kaufmann & Soz. Ass. Irene Gibitz

Unser Infoblatt erscheint seit 2002.

Il nostro Bollettino viene pubblicato dal 2002.

Mit freundlicher Unterstützung | con il sostegno di:

Das Infoblatt konnte mit finanzieller und ideeller Unterstützung der Autonomen Provinz Bozen, Assessorat für Sozialwesen und der Stiftung Südtiroler Sparkasse verwirklicht und weiterentwickelt werden.

IL Bollettino d'informazione é stato realizzato grazie al sostegno della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, dell'Assessorato Politiche sociali e della Fondazione Cassa di Risparmio dell'Alto Adige.

vom Newsletter abmelden / revoca la newsletter

E-Mail Adresse und persönliche Daten ändern / Modifica indirizzo email e dati personali

MailChimp